

نگوشی به جرم تبانی در حقوق جزای آمریکا

درآمد

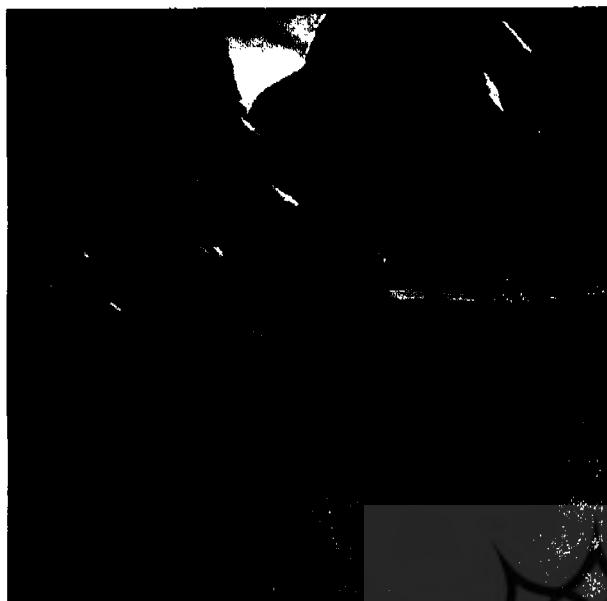
در حقوق «کامن لا»، تبانی مشتمل بر توافق دو یا چند نفر بر انجام عمل مجرمانه، با استفاده از ابزار قانونی برای انجام هدف غیر مجرمانه است. مفهوم اصلی این جرم، توافق غیرقانونی بین طرفین است و نیازی به عمل مشهود ندارد.

حقوق «کامن لا» زن و شوهر را اشخاصی در نظر می‌گیرد که برای بیشتر اهداف با هم هستند و بنابراین، هیچ یک از ایشان نمی‌تواند به همراه دیگری به جرم تبانی محکوم شود. در سال‌های اخیر حقوق به سمت به رسمیت شناختن هویت جداگانه همسران سیر کرده و این نشان می‌دهد که هیچ گونه دلیل معتبری مبنی بر ادامه یافتن این دیدگاه حقوق «کامن لا» وجود ندارد.

امروزه قانون، جرم تبانی را در همه دادگاه‌ها تعریف کرده است. بیشتر قوانین ایالتی عناصر جرم را بنابر حقوق «کامن لا» تعریف کرده‌اند. قانون ایالتی فلوریدا بیان می‌کند که هر کس با

شخص یا اشخاص دیگری در مورد ارتکاب جرم، توافق، تبانی یا همکاری کند، مرتكب جرم کیفری تبانی شده است. بنابراین، به موجب قانون فلوریدا هم توافق و هم قصد ارتکاب جرم به عنوان عناصر لازم برای احراز و محکومیت به تبانی است. از سوی دیگر

قانون فدرال (به همراه برخی استثنایات)، انجام عمل مشهود را در تبانی به ارتکاب جرم یا خدعاً نسبت به ایالات متحده لازم می‌داند. همچنین، برخی ایالات اثبات عمل مشهود را برای محکومیت کسی به تبانی لازم دانسته‌اند، مثلاً قانون تگزاس مقرر می‌دارد شخص مرتكب تبانی کیفری محسوب می‌شود که چنانچه با قصد ارتکاب جنایت، ۱- با یک یا چند نفر که آنان نیز در انجام دادن عملی که موجب تحقق جرم می‌شود، توافق کند. ۲- یک



مترجم: امیر سماواتی پیروز

دانشجوی دکتری حقوق کیفری و جرم‌شناسی
و
مدرس دانشگاه

یا بیش از یکی از آنان عملی مشهود را به منظور دنبال کردن توافق انجام دهد. توجه داشته باشد که قانون تگزاس قصد ارتکاب جنایت را لازم دانسته و در حالی که در بسیاری از ایالات، فقط لازم است که قصد ارتکاب جرم کیفری اثبات شود. به دلیل اختلافاتی که در زیان حقوقی قوانین ایجاد شده است در بررسی دوباره هر قانونی که تبانی را تعریف می‌کند، لازم است

که در وله‌ی نخست تعیین کنیم که:
۱- نوع جرم یا رفتار قانونی که قانون مقرر داشته ۲- آیا اثبات این جرم نیاز به انجام عمل مشهود از سوی طرفین توافق دارد یا خیر؟ و اگر چنین است، چه چیزی موجب تحقق عمل مشهود می‌شود؟

چرا تبانی جرم است؟

خطر متصور از اعمال گروهی:

چرا تبانی جرمی محسوب می‌شود که متمایز از دیگر جرائم ماهوی است که تبانی کنندگان بر ارتکاب آن توافق کرده‌اند؟ شاید دادستان فلیکس فرانک فورتر (Felix Frank Furter) در دادگاه عالی ایالات متحده، اخیراً یکی از مقاعده‌کننده‌ترین پاسخ‌ها را به این سوال داده است. اعمال مربوط هم از نظر افزایش احتمال این امر که هدف مجرمانه به صورت موققیت آمیزتری به دست می‌آید و هم از نظر کاهش احتمال این که افراد درگیر در آن، از راه

مجرمانه خود منصرف می شوند، دارای اهمیت‌اند.

اجتماع گروهی برای انجام هدف مجرمانه بیشتر - اگر نگوییم اغلب - نسبت به ارتکاب اعمال مجرمانه‌ی فرد، دستیابی به اهداف پیچیده‌تری را امکان پذیر می‌سازد. تبانی به منظور ارتکاب جرم احتمال ارتکاب جرایم را خیلی بیشتر می‌کند، بدون آنکه مرتبط با هدف اولیه‌ی گروه باشد. سرانجام، خطری که تبانی ایجاد می‌کند به جرم ماهوی‌ای که مبادرت به آن، هدف فوری مرتكبان بوده است، محدود نمی‌شود.

دامنه‌ی تبانی در جامعه

دامنه‌ی تبانی منتهی به طبقات اجتماعی - اقتصادی در جامعه می‌شود. به طور سنتی، مقامات تعقیب ایالتی به جرم تبانی همانند جرایم کیفری از قبیل قتل، ایجاد حرق عمدی، شهادت کذب - آدم‌ربایی و جرایم تعدی علیه اموال توجه دارند. در سال‌های اخیر افزایش تعداد مقامات تعقیب جرم تبانی هم در فدرال و هم در ایالت، با قاچاق غیرمجاز مواد مخدر مرتبط شده است.

علاوه بر آن، در بی قاچاق‌های متعدد، مقامات تعقیب فدرال با موارد متعددی از تبانی برخورد کرده‌اند که مشمول قوانین ایالتی نمی‌شدند. در بین آن‌ها، موارد ذیل قابل ذکرند:

نقض امور گمرکی، جعل ارز و اسکناس، نقض حق تالیف کلاهبرداری از طرق فرستادن نامه‌های پستی، بخت آزمایی و نقض قوانین خیانت در امانت و قوانین حاکم بر تجارت بین ایالتی و دیگر حوزه‌های مقررات فدرال. به تازگی، مقامات تعقیب متعدد فدرال تبانی‌ها را همراه با محروم کردن اشخاص از حقوق مدنی شان دانسته‌اند. قوانین ایالات متحده یا قانون اساسی این حقوق را تضمین کرده‌اند.

عنصر مادی تبانی

به طور کلی، عنصر مادی جرم تبانی عبارت است از توافق غیرقانونی در جایی که انجام عمل مشهود لازم است. چنین عملی لازم نیست که حرکتی اساسی به سمت جرم مورد هدف باشد. مثلاً در کالیفرنیا که قانون، عمل مشهود را لازم دانسته، دادگاه‌ها بیان داشته‌اند که عمل مشهود در مورد تاثیر در تبانی فقط می‌تواند قسمتی از اقدامات مقدماتی برای ارتکاب جرم نهایی باشد. در واقع، صرف عملی مانند مکالمه‌ی تلفنی و ترتیب دادن ملاقات به عنوان دلیل کافی برای اثبات عمل مشهود مقرر شده است.

در پرونده‌س دولت علیه دنت (State V.Dent) دادگاه عالی واشنگتن تفاوتی را بین شرط عنصر مادی در جرم تبانی و شروع به جرم بیان داشت. قانون بیان می‌دارد: «شخص محکوم به شروع به ارتکاب جرم می‌شود چنانچه با اقصد ارتکاب جرمی خاص وی

عملی انجام دهد که گامی اساسی جهت ارتکاب آن جرم باشد.» در مقابل، تبانی این گونه تعریف شده است: «شخص محکوم به

تبانی کیفری می‌شود هنگامی که وی با این قصد که رفتار او موجب تحقق جرم می‌شود با یک یا چند شخص که می‌خواهند چنین رفتاری را انجام دهند یا سبب آن شوند، توافق می‌کند و هریک از آنان گامی اساسی جهت ارتکاب جرم، بدون چنین

دادگاه عالی واشنگتن نشان داد که این دو جرم در ماهیت رفتاری که منع شده است و در اهمیت شرط گام اساسی که به عنوان شرط عمل مشهود در برخی دادگاه‌ها شناخته شده است باهم متفاوتند. عبارت گام اساسی که دادگاه مورد توجه قرار داده است، در موردی که تلاش جهت ارتکاب جرم فقط مبتنی بر قصد است، از تحمیل مجازات جلوگیری می‌کند. اما دادگاه توضیح می‌دهد که هدف شرط گام اساسی با عمل مشهود، این است که آشکار کند که تبانی در حال انجام است و نه این که هنوز طرحی باشد که صرفا در ذهن تبانی کنندگان وجود دارد.

بنا به همین دلایل است که دادگاه بیان داشته است که قانون تبانی ایالتی، فقط عملی را که عبارت از برداشت گامی اساسی است، لازم دانسته است.

عنصر روانی تبانی

قوانين در بیان قصد لازم برای جرم تبانی قصور ورزیده‌اند. این مشکل همراه با قصور دادگاه‌ها در ارایه‌ی تعریف واضحی از قصد لازم برای احراز محکومیت است. به طور کلی مقام تعقیب باید اثبات کند که متهم گرایش به سمت هدف غیرقانونی داشته است و چنین قصده‌ی دست‌کم، باید در ذهن دو نفر از طرفین تبانی مورد ادعا وجود داشته باشد. بسیاری از دادگاه‌ها به این جرم به عنوان جرمی که نیاز به سوء نیت خاص دارد، نگاه کرده‌اند، مثلاً پرونده‌ی مردم علیه مارش (People V. Marsh) همان‌گونه که قبل از مورد با شروع به جرم توجه داشتیم. این قصد می‌تواند از طریق رفتار طرفین و اوضاع و احوال جانی استنباط شود. هر چند بسیاری از تصمیمات دادگاه اثبات سوء نیت خاص را لازم ندانسته، دادگاه عالی ایالات متحده بیان داشته است که در بین مقامات تعقیب فدرال، نظر بر این است که باید دست‌کم، قصد مجرمانه لازم برای شرایط جرم ماهوی وجود داشته باشد، پرونده‌ی ایالات متحده علیه فنولا (U.S.V. Feula).

برخلاف برخی دیدگاه‌های مشهور، شرکت‌کنندگان در تبانی حتی لازم نیست یکدیگر را تا هنگامی که در اعمال مشترک شرکت دارند، دیده باشند یا بشناسند. اساس جرم توافق دو طرفه طرفین بر انجام تبانی است نه انجام افعالی که هدف تبانی است. علاوه بر آن، توافق لازم نیست به صورت صریح باشد، در واقع بمندرجات این گونه است. در بیشتر موارد، توافق به طور ضمنی از افعال طرفین و اوضاع و احوال جانی فعالیت‌های اشان حاصل می‌شود. همچنین، همه‌ی تبانی کنندگان نباید الزاماً در یک زمان در تبانی شرکت داشته باشند.

تبانی متمایز از مساعدت و تحریک و شروع به جرم مساعدت و تحریک کسی در ارتکاب جرم، شخص را به عنوان مباشر یا معاون قبل از وقوع جرم قرار می‌دهد. تبانی جرمی جداگانه است و باید از مساعدت و تحریک متمایز شود. لازمه‌ی تبانی، اثبات توافق بین دو یا چند نفر است. این عنصر اغلب وجود دارد اما در اثبات موردی که شخص متهم به مساعدت و تحریک

دیگراند و این دیدگاه این نتیجه را به دنبال دارد که هر یک از آنان برای رفتارهای دیگران که در محدوده طرح مشترکشان صورت گرفته، مسئولند. پرونده‌ی کشورهای مشترک المنافع علیه توماس (Commonwealth v. Thomas) این اصل استثنای را بر قاعده‌ی اثبات دلیل بیان می‌دارد مبنی بر این که اغلب اظهارات افواهی در محاکمه نسبت به اعتراض متمم مورد استفاده قرار می‌گیرد. در حقیقت، اظهارات شرکت‌کنندگان در تبانی در خلال تعليق رامی توان به عنوان دلیل پذیرفت. اظهاراتی که در بیشتر موارد بیان می‌شود، شامل اظهاراتی در مورد دادن اطلاعات به دیگر تبانی‌کنندگان در مورد فعالیت‌هایشان و شناسایی دیگر تبانی‌کنندگان است. دادگاه‌های فدرال استفاده از اظهارات را به عنوان منابع یا منادی که مورد نظر قرار گرفته مورد تأکید قرارداد. قبل از دریافت این نوع دلیل، دادگاه باید دلیل مستقل را مبنی بر این که تبانی ارتکاب یافته است، احراز کند. در برخی موارد دادگاه‌ها ادله افواهی را مشروط بر این که این ادله با ادله‌ی مستقل تبانی همراه شوند، پذیرفتند. آین دادرسی دادگاه در این مورد بسیار فنی است، زیرا دادگاه باید قلمرو تبانی و زمان آغاز مشارکت تبانی‌کنندگان را تعیین کند.

دادگاه عالی هاوایی (Hawaii) احتمالاً هنگامی دیدگاه قضائی مربوط به تبانی را شکل داد که بیان داشت: در نظر قانون تبانی‌کنندگان در حکم یک نفرنده، آنان با یک هوانفس می‌کشند، با یک صدا صحبت می‌کنند، از یک بازو استفاده می‌کنند و قانون بیان می‌دارد که کلمات و اعلامات هر یک از آنان چنانچه در جهت پیگیری طرح مشترک باشد، کلمات و اعلامات همه‌ی آنان محسوب می‌شود.

دادگاه‌ها مقرر داشته‌اند که از هنگامی که تبانی تشکیل شده تبانی به وجود خود ادامه دهد تا زمانی که تبانی‌کنندگان آن را نجام دهند، آنان می‌توانند از آن صرفنظر کنند یا به طرق دیگر توسط برخی افعال مثبت به آن پایان دهند.

این جنبه‌های منحصر به فرد دارای اهمیت‌اند. این جواب مقام تعقیب را در اثبات مواردی که در غیر این صورت غیرقابل اثبات خواهد بود، کمک می‌کند. قانون این استثناء‌ها را برای شناسایی مشکلات تعقیب اشخاصی که درگیر در تبانی هستند و به طور عموم، مخفیانه برای انجام تبانی شکل می‌گیرند، تعیین کرده است.

تبانی متهی به جرم مورد هدف، تبانی نمی‌شود تبانی به عنوان جرمی جداگانه و متمایز درنظر گرفته می‌شود. بنابراین، اغلب متهی به جرم مورد هدف نمی‌شود. به همین دلیل، دادگاه عالی نیوجرسی (New Jersey) بیان داشت که تبانی فی نفسه خطرو و مستقل از خطرو دیگری است که در صدد انجام آن است. یک نظر کاربردی این است که با متهی نشدن تبانی به جرم مورد هدف، قانون به طور موثر می‌تواند از تلاش‌های انجام شده درخصوص جرمی سازمان یافته، ممانعت به عمل آورد.

به جرم است، این عنصر ضروری نیست. از سوی دیگر، مساعدت و تحریک نیاز به مشارکت واقعی دارد. تبانی از شروع به جرم، متفاوت است. بدین صورت که تبانی برقصد تمرکز دارد در حالی که تاکید شروع به جرم بر اعمال متهم است.

قاعده‌ی پنکرتون (The Pinkerton Rule)

در پرونده‌ی پنکرتون علیه ایالات متحده (Pinkerton v. U.S.) پنکرتون به تبانی با برادرش برای فرار از دادن مالیات متهم شد.

این اتهام به همراه برخی از جرایم مطرح شد که ادعا می‌شد در زمان زندانی بودن پنکرتون

ارتکاب یافته بود. دادگاه تالی، هیات منصفه را راهنمایی کرد

که می‌توان پنکرتون را مجرم دانست

چنانچه

دریابیم

برخلاف برخی دیدگاه‌های

مشهور، شرکت‌کنندگان

در تبانی حتی لازم

نیست یکدیگر را تا

هنگامی که در اعمال

مشترک شرکت

دارند، دیده باشند یا

بشناسند. اساس

جرائم توافق دو طرفه

طرفین بر انجام تبانی

است نه انجام افعالی آن جرایم در

که هدف تبانی است جهت پیشبرد تبانی

بوده‌اند. دادگاه نشان داد

که نتیجه متفاوتی می‌تواند

حاصل شود چنانچه آن جرایم،

به طور معقول به عنوان نتایج طبیعی توافق

غیرقانونی در بین تبانی‌کنندگان قابل پیش‌بینی

است. این مسئله به عنوان قاعده‌ی پنکرتون شناخته شد.

این قاعده مبنی بر این نظریه است که تبانی‌کنندگان، عاملان یکدیگرند و فقط در اثر اعمال آنان که در قلمرو رابطه عاملیت

انجام گرفته به عنوان مباشر ملزم خواهند بود. بسیاری از

تبانی‌کنندگان توسط افعال دیگر تبانی‌کنندگان ملزم به آن هستند،

پرونده‌ی ایالات متحده علیه تروپ (U.S.V. Trup) به طور واضح

این دکترین به صورت موسع اجرا شده و همه‌ی دادگاه‌ها آن را پذیرفتند.

برخی جنبه‌های منحصر به فرد جرم تبانی از دیدگاه دادگاه‌ها، هر یک از تبانی‌کنندگان به عنوان نماینده‌ی

قاعده‌ی وارتون (Warton's Rule) به عنوان استثناء

دکترین حقوقی تحت عنوان قاعده‌ی وارتون بعد از مرگ فرانسیس وارتون (Francis Waron) مطرح شد که یکی از معروف‌ترین مدرسان حقوق جرا بود. این قاعده، استثنای را بر این اصل که تبانی نمی‌تواند منتهی به جرم هدف شود، مقرر می‌دارد. قاعده‌ی وارتون مقرر می‌دارد که دو شخص نمی‌توانند برای ارتکاب جرمی از قبل مخصوصه، زنای با محارم یا دو همسری تبانی کنند، زیرا این جرایم فقط به دوشکت کننده نیاز دارند. دلیل پذیرش این مطلب این است که برخلاف تبانی متعارف (که بیشتر به عنوان چرخه‌ای با بسیاری عوامل یا به عنوان زنجیره‌ای از شرایط در نظر گرفته می‌شود) جرایم نامیرده، به طور عموم برای جامعه خطرساز نیستند. قاعده وارتون در بسیاری از دادگاه‌های فدرال و ایالتی اعمال می‌شود اما این قاعده محدودیت‌هایی نیز دارد.

به موجب قانون نظارت بر جرایم سازمان یافته، این قاعده نسبت به جرایم متعددی مانند قماربازی به عنوان قاعده‌ای غیرقابل اعمال مطرح شد. دادگاه عالی این نکته را بیان داشت که خود قاعده به سادگی در تعیین قصد قانونگذار مساعدت می‌کند و باید به قضایات‌های قانونی مشخصی محدود شود.

انتقاد علیه قوانین تبانی

در سال‌های اخیر، گرایش فرایندهای مبنی بر تعقیب متهمنان به تبانی همانند متهمنان به جرم مورد هدف تبانی وجود داشته است. جرم تبانی، اسلحه‌ای بالقوه برای مقامات تعقیب است بهویژه هنگامی که آنان قصد دارند مشکل مربوط به جرایم سازمان یافته را حل کنند، زیرا قصد مورد نیاز و شکل توافق مقرر شده تا حدودی دقیق نیستند. تبانی از لحاظ اثباتی بسیار آسانتر از جرایم ماهوی خاص است. بر این مبنای برخی انتقادات مبنی بر این که مقامات تعقیب، قضایات و هیأت منصفه، نفسرهای بسیاری را در احراز مجرم بودن متهم مطرح کرده‌اند، مورد بحث واقع شده است. دیگر انتقاداتی که وارد شده، مبنی بر این است که مقامات تعقیب در مورد مبانی می‌توانند به طور موثر حق آزادی بیان مقرر در اصلاحیه‌ای اول را فسخ کرده یا کنار بگذارند.

دفعیات مربوط به اتهام تبانی

در برخی ایالات، قوانین موضوعه به طور خاص دفاعی را برای بازپس گرفتن یا کنار گذاشتن تبانی مقردادشته‌اند. برای مثال قانون میسوری (Missouri) بیان می‌دارد که هیچ‌کس نمی‌تواند محکوم به تبانی شود. چنانچه بعد از تبانی بر ارتکاب جرم، وی از اجرای اهداف تبانی خودداری کرد و این امر به موجب اوضاع و احوال آشکار شود که وی از اهداف مجرمانه‌اش کنار گیری کرده است.

در فقدان مجوز قانونی دادگاه‌ها از این که کنار گیری شخصی را به عنوان دفاع تایید کنند، اکراه دارند. یکی از مشکلات در تایید کناره‌گیری شخصی به عنوان دفاع، این است که حتی اگر تبانی کننده کناره‌گیری کند، هدف مجرمانه‌ی تبانی می‌تواند ادامه باید. بنابراین، معقول به نظر می‌رسد که مقرر شود که شخصی که

پی‌نوشت:

این مقاله ترجمه‌ی قسمتی از کتاب حقوق جزای آمریکا (law Criminal) اثر دکتر جان.ام، اسچچب- فاضی دادگاه ایالت فلوراید و استاد دانشگاه استدنسن- است.